

ENVIRONMENT FOR EUROPE
UN ENVIRONNEMENT POUR L'EUROPE
ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА ДЛЯ ЕВРОПЫ
ЖИВОТНА СРЕДИНА ЗА ЕВРОПУ

BELGRADE, 10-12 October 2007



**ШЕСТАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ МИНИСТРОВ
«ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА ДЛЯ ЕВРОПЫ»**

БЕЛГРАД, СЕРБИЯ
10-12 октября 2007 года

**ВОДНАЯ ИНИЦИАТИВА ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА – ВОСТОЧНАЯ
ЕВРОПА, КАВКАЗ И ЦЕНТРАЛЬНАЯ АЗИЯ**

документ представлен

Европейским Союзом и Рабочей группой по компоненту ВИЕС-ВЕКЦА
через Специальную рабочую группу старших должностных лиц

ИНФОРМАЦИОННЫЙ ДОКУМЕНТ



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЁННЫХ НАЦИЙ

Введение

1. В данном документе содержится информация для участников Шестой конференции министров «Окружающая среда для Европы» о последних достижениях в рамках реализации Водной Инициативы Европейского Союза (ВИЕС) для стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ВЕКЦА).
2. Особое внимание уделяется дальнейшему участию международных организаций, таких как ОЭСР и Европейская Экономическая Комиссия ООН (ЕЭК ООН) в реализации Компонента ВЕКЦА-ВИЕС.
3. Намерения участников Шестой конференции министров «Окружающая среда для Европы» могут включать:
 - (a) принятие во внимание результатов, достигнутых в рамках Водной Инициативы ЕС и, в частности, вопроса организации новых Диалогов по национальной природоохранной политике (ДНПП) в Молдове и Армении;
 - (b) стимулирование и оказание поддержки Армении и Молдове в реализации в рамках Водной Инициативы ЕС Диалогов по национальной природоохранной политике, а также помочь другим странам ВЕКЦА в подготовке к инициированию Диалогов по национальной политике в области охраны окружающей среды (ДНПП);
 - (c) содействие донорам и странам ЕС в сотрудничестве и координации текущих и планируемых программ и инициатив ВЕКЦА в водном секторе, и продвижение компонента ВЕКЦА ВИЕС в качестве наиболее подходящего форума для такого сотрудничества и координации мероприятий.
 - (d) приглашение государствам ЕС поддержать осуществление Диалогов по национальной природоохранной политике в рамках Водной Инициативы ЕС;
 - (e) обращение с призывом к странам ЕС, донорским организациям и МФО максимально возможно адаптировать существующие программы поддержки для удовлетворения потребностей Диалогов по национальной природоохранной политике в Молдове, Армении и других странах ВЕКЦА;
 - (f) обращение с призывом к донорским организациям и МФО развернуть новые программы поддержки для поддержания реализации в конкретных странах «пакетов политических мер в области охраны окружающей среды», являющихся приоритетными действиями в осуществлении соответствующих Диалогов по национальной природоохранной политике.
4. Данный документ состоит из трех разделов. В разделе 1 представлена исходная информация о Компоненте ВЕКЦА ВИЕС. Раздел 2 содержит информацию о достигнутых результатах после проведения Пятой конференции министров «Окружающая среда для Европы». Дальнейшие перспективы рассматриваются в разделе 3.

Исходная информация

5. На Всемирном саммите по устойчивому развитию в Йоханнесбурге, Южная Африка, в 2002 г. все страны ЕС и ЕК инициировали реализацию ВИЕС, призванную способствовать достижению Целей Развития Тысячелетия (ЦРТ), прежде всего осуществлению целевых объектов 9 и 10 Цели 7 для того, чтобы:

- Интегрировать принципы устойчивого развития в мероприятия и программы стран-участниц и восполнить потери экологических ресурсов (ЦРТ 7 – целевой объект 9);
- К 2015 г. вдвое сократить долю населения, не имеющего надежного доступа к безопасной питьевой воде и элементарным санитарным услугам (ЦРТ 7 - целевой объект 10).

6. ВИЕС рассматривается в качестве катализатора и основы для разработки будущих мероприятий, направленных на достижение ЦРТ в области водоснабжения, сбора и очистки сточных вод. Основная цель заключается в осуществлении данных ЦРТ путем объединения усилий стран ЕС, гражданского общества, частного сектора и финансовых институтов, на основе экспертных знаний и инвестиционного потенциала водного сектора ЕС. Основными элементами Инициативы являются:

- Усиление политической воли и готовности к действиям;
- Совершенствование принципов управления водопользованием;
- Повышение эффективности координации и сотрудничества;
- Повышение эффективности регионального и субрегионального сотрудничества с тем, чтобы обеспечить разработку и осуществление мероприятий в водном секторе;
- Усиление регионального и субрегионального сотрудничества по вопросам управления водопользованием;
- Привлечение дополнительного финансирования.

7. Компонент ВЕКЦА Водной Инициативы ЕС (Компонент ВЕКЦА ВИЕС) является результатом партнерского соглашения, направленного на совершенствование методов управления водными ресурсами в регионе ВЕКЦА. Данное партнерство между ЕС и ВЕКЦА, также созданное на Всемирном саммите по устойчивому развитию, призвано учитывать и усилить существующие партнерские объединения, а также двусторонние и региональные программы путем их объединения в рамках единой структуры. Данное объединение открыто для всех заинтересованных сторон – правительства, межправительственных организаций, НПО, академических институтов, финансирующих организаций, компаний частного сектора и других организаций и учреждений.

8. Программный документ Компонента ВЕКЦА ВИЕС был принят на Пятой конференции министров «Окружающая среда для Европы», которая прошла в Киеве в 2003 г. (ECE/CEP/105/Rev.1).

9. Решение основных проблем и задач стран ВЕКЦА, отраженных в Программном документе ВЕКЦА ВИЕС, планируется осуществить в рамках двух тематических блоков:

- Водоснабжение и водоотведение (ВСВО), включая финансирование инфраструктуры водного сектора;
- Комплексное управление водными ресурсами (КУВР), включая трансграничное управление речными бассейнами и решение вопросов региональных морей.

10. Данная осуществляла руководство работ, выполняемых в рамках Компонента ВЕКЦА ВИЕС с самого начала и до октября 2004 г. С ноября 2004 г. работу возглавляет Европейская Комиссия, оставаясь движущей силой реализации Инициативы. Европейская Комиссия будет оставаться во главе реализации мероприятий до конца 2007 года. Под руководством Европейской Комиссии были подготовлены и согласованы: Рабочая программа для Компонента ВЕКЦА ВИЕС и принципы разработки Диалогов по национальной природоохранной политике (ДНПП).¹

Достигнутые результаты

Структура ВЕКЦА-ВИЕС в действии

11. Были выполнены аналитические исследования, направленные на определение потребностей стран ВЕКЦА, включая подготовку страновых отчетов, определение дефицита финансирования и демонстрацию заинтересованности и готовности международных донорских организаций. Результаты этих исследований были обсуждены на двух встречах на высшем уровне (в 2003 и 2004 г.г.) и на совещаниях Рабочей группы.

12. Рабочая программа Компонента ВЕКЦА ВИЕС до 2015 г. включает 8 целей Компонента ВЕКЦА ВИЕС. Она была утверждена на 5-ой встрече Рабочей группы Компонента ВЕКЦА ВИЕС в Кишиневе, Молдова, в марте 2005 г.

8 целей Компонента ВЕКЦА ВИЕС:

- Совершенствование институционально-правовой структуры.
- Обеспечение финансовой жизнеспособности коммунальных предприятий.
- Инвестирование в системы водоснабжения, канализации и мероприятия по их реконструкции.
- Обеспечение доступа бедных слоев населения к водоснабжению, как одно из основных прав человека.
- Охрана здоровья населения.
- Защита окружающей среды.
- Разработки и реализация национальных политических мер в области КУВР.
- Создание межгосударственных структур для сотрудничества в области управления бассейнами рек и озер.

13. Каждый год Рабочая группа Компонента ВЕКЦА ВИЕС принимает годовую рабочую программу на следующий год. Действующая Годовая рабочая программа на 2007 г. была утверждена на 8-ом заседании Рабочей группы Компонента ВЕКЦА ВИЕС в Бонне, Германия, в ноябре 2006 г. Она включает следующие основные мероприятия, запланированные на 2007 г.:

- Подготовка к началу реализации дополнительных ДНПП в странах ВЕКЦА (подготовительное совещание в Украине);
- Проведение двух встреч Рабочей группы;
- Объединение усилий с целью реализации Рамочной Директивой ЕС по Воде;
- Встречи совместной Группы экспертов из ЕС и стран Центральной Азии;
- Мониторинг прогресса в осуществлении Компонента ВЕКЦА ВИЕС как составная часть отчета о ходе реализации ВИЕС;

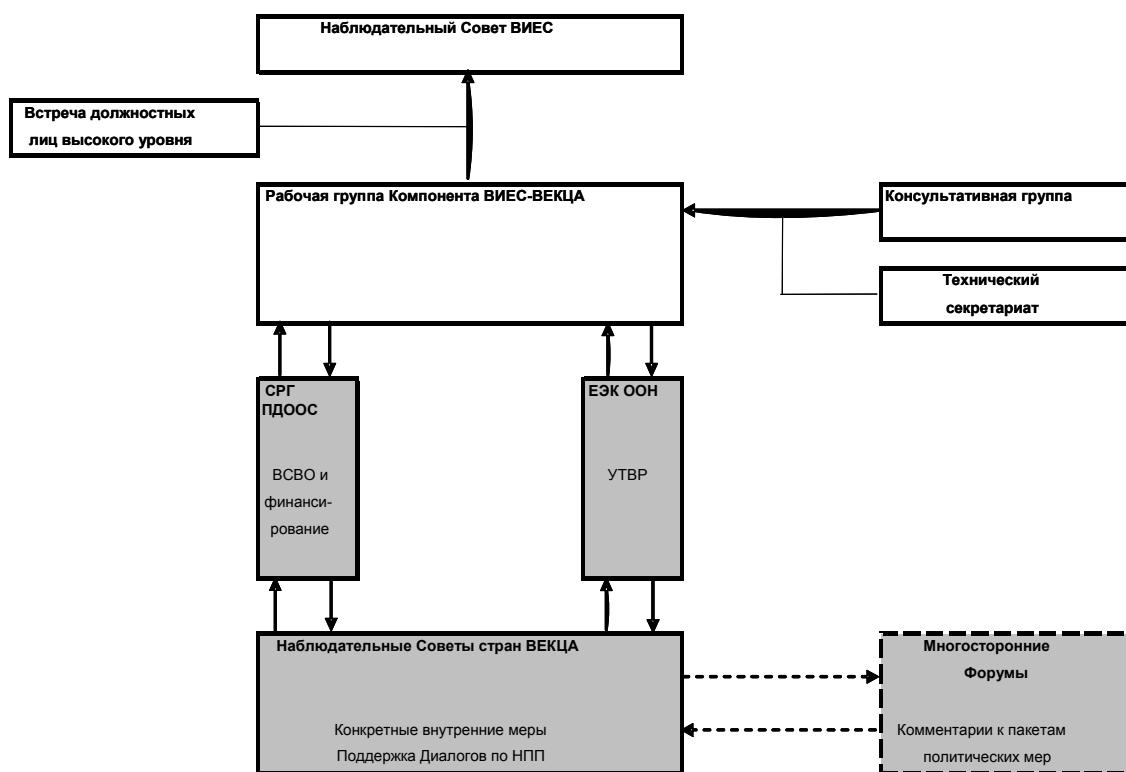
¹ Более подробную информацию можно найти на сайте: www.EUWI.net.

- Интенсификация диалога между Финансирующей Группой ВИЕС, Фондом поддержки инвестиций в водный сектор и МФО;
- Проведение Шестой конференции министров «Окружающая среда для Европы» в Белграде, в октябре 2007 г.;
- Подготовка к передаче функций руководства новому председателю ВЕКЦА ВИЕС с 2008 г.

Организационная структура

14. Механизмы реализации и координации Компонента ВЕКЦА ВИЕС созданы с учетом существующих организаций. Организационная структура, механизмы координации и управления представлены на рисунке далее. Рабочая Группа Партнерства отвечает за контроль реализации компонента ВЕКЦА ВИЕС, состоящего из двух подкомпонентов: а) водоснабжение и водоотведение (ВСВО), и б) комплексное управление водными ресурсами, в том числе, управление трансграничными речными бассейнами и решение вопросов региональных морей/озер. Для каждого подкомпонента будут применены существующие механизмы поддержки, а РГ обеспечит взаимодействие между ключевыми заинтересованными сторонами. Рабочая Группа отвечает за утверждение, мониторинг и надзор за выполнением Рабочей Программы Компонента ВЕКЦА ВИЕС.

15. Секретариат ЕЭК ООН при поддержке Совещания Участников Конвенции является ведущим партнером для реализации специально разработанных совместных мероприятий по осуществлению ДНПП в области КУВР.



16. Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) через свою Рабочую группу по реализации программы действий по охране окружающей среды для стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (РГ ПДООС) является ведущим партнером для реализации специально разработанных совместных мероприятий по осуществлению ДНПП в области ВСВО и финансирования.

17. В странах, где начаты ДНПП, сформированы Координационные группы для формулирования ДНПП и контроля осуществления конкретных мероприятий внутри страны (или специально разработанных совместных мероприятий), способствующих осуществлению ДНПП. Они выполняют оценку достигнутых результатов, предложат необходимые изменения в планируемые мероприятия и осуществлят выработку рекомендаций по инициированию соответствующих реформ на основе имеющихся достижений.

18. Программа работ Компонента ВЕКЦА ВИЕС до 2015 г., а также ежегодные рабочие программы одобрены, организационная структура функционирует должным образом, ДНПП инициированы в Молдове и Армении и стали основным практическим инструментом Компонента ВЕКЦА ВИЕС.

Диалоги по национальной природоохранной политике

19. ДНПП разработаны в качестве основного инструмента практической реализации программы работ Компонента ВЕКЦА ВИЕС. Главными задачами ДНПП являются инициирование конкретных мероприятий на уровне государств в области ВСВО и КУВР, направленных на совершенствование административно-правовой структуры, оказание поддержки в установлении страновых приоритетов, и определение проектов и развитие потенциала в регионе ВЕКЦА через диалог, в котором участвуют, в частности, органы государственной власти и представители гражданского общества. Таким образом, ДНПП способствуют разработке дорожных карт для достижения ЦРТ в секторе ВСВО и целевых показателей КУВР.

20. Потенциальные мероприятия включают разработку и реализацию мер, направленных на поддержку разработки планов КУВР и содействие в их осуществлении, включая:

- Анализ существующих институциональных структур и потребности в реформировании;
- Разработку приемлемых институционально-правовых структур;
- Оценку финансовой устойчивости планов КУВР;
- Разработку механизмов устойчивого финансирования;
- Консультацию между заинтересованными сторонами по вопросам управления водопользованием;
- Децентрализацию и развитие ответственности и готовности к действиям на уровне местных органов исполнительной власти;
- Создание и поддержка в применении соответствующих механизмов координации деятельности в водном секторе.

21. В качестве составного элемента ДНПП в соответствующих странах ВЕКЦА будут разработаны «пакеты политических мер» на основе совместных мероприятий, разработанных специально для конкретной страны, включая упомянутые в предыдущем параграфе. Эти мероприятия будут, главным образом, акцентированы на политических мерах реформирования, направленного на обеспечение устойчивого управления

водопользованием, включая защиту окружающей среды, водных объектов, как загрязняемых природных ресурсов, усиление регулирующих органов и развитие потенциала. Результатом ДНПП являются реализованные «пакеты политических мер» в одной или нескольких вышеупомянутых областях.

Диалоги по национальной политике в Молдове и Армении

22. В 2006 г. Молдова официально выразила свою заинтересованность в проведении ДНПП и заявила о готовности как можно скорее начать процесс проведения ДНПП. 26-27 сентября 2006 г., представители Европейской Комиссии, ЕЭК ООН, ОЭСР и Технического Секретариата Компонента ВЕКЦА ВИЕС посетили Молдову и согласовали с Правительством и другими потенциальными партнерами наиболее приемлемый способ удовлетворения заявки Молдовы по инициированию процесса ДНПП.

23. Суть ДНПП для Молдовы заключается в следующем:

- Основной целью ДНПП является содействие и продвижение реализации принципов КУВР и Рамочной Директивы по Воде в Молдове совместно с решением вопросов финансирования мероприятий КУВР;
- ДНПП в Молдове должен стать основой, в том числе, в области водного законодательства, институционального устройства и финансового планирования, для создания органов управления речными бассейнами для охраны, использования и управления водными и связанными с ними ресурсами;
- Ключевыми организациями ДНПП в Молдове являются Министерство экологии и природных ресурсов, «Apele Moldovei» и ЕЭК ООН. ЕЭК ООН, по меньшей мере, до ноября 2007 г., выступает в качестве стратегического партнера и оказывает поддержку двум вышеупомянутым организациям в продвижении деятельности в рамках ДНПП в Молдове;
- Координационная группа, включающая представителей различных заинтересованных сторон, будет осуществлять надзор за осуществлением ДНПП в Молдове и утверждать соответствующие документы, включая итоговое соглашение о целевой области ДНПП в Молдове и подробный план работ до ноября 2007 г.;
- Координационная группа, вероятнее всего, будет состоять из представителей Министерства экологии и природных ресурсов, «Apele Moldovei», Министерства экономики, Министерства сельского хозяйства, Министерства юстиции, Министерства финансов, Министерства местного государственного управления, Министерства здравоохранения, Агентства по строительству и территориальному развитию, отдельных муниципалитетов, компетентных НПО и Глобального Водного Партнерства. Координационная группа может также включать и представителей других организаций. Вероятнее всего, Министерство экологии и природных ресурсов будет Председателем, а Сопредседателем будет назначена «Apele Moldovei».
- В тесной взаимосвязи с ДНПП развивается совместная деятельность ряда заинтересованных сторон, включая гражданское общество, частный сектор, доноров, международных финансирующих организаций (МФО) и т.д., а также наливается сотрудничество с Глобальным Водным Партнерством в Молдове;
- Мероприятия в рамках ДНПП и их результаты будут координироваться с другими текущими проектами в водном секторе Молдовы, включая проекты, финансируемые из зарубежных источников. Особое внимание уделяется работе ОЭСР в отношении ВСВО и финансирования;

- Министерство экологии и природных ресурсов, «Apele Moldovei» и ЕЭК ООН представляют должным образом составленные отчеты о полученных результатах ДНПП в Молдове на Конференции министров «Окружающая среда для Европы».

24. В Армении ДНПП был инициирован в начале декабря 2006 г. Суть ДНПП для Армении заключается в следующем:

- Цели ДНПП: i) разработать финансовую стратегию для систем водоснабжения и водоотведения в сельской местности, используя ЦРТ в водном секторе в качестве целевых показателей, ii) способствовать соблюдению принципов Комплексного управления водными ресурсами в соответствии с Рамочной Директивой ЕС по Воде, соответствующими международными конвенциями и другими международными соглашениями с акцентами на финансовые вопросы, и iii) разработать pilotный проект для конкретного речного бассейна, принимая во внимание опыт стран ЕС.
- Ключевыми организациями ДНПП являются Государственный комитет водного хозяйства, Министерство охраны природы и Агентство по управлению водными ресурсами.
- Многосторонний Координационный Совет был создан для контроля осуществления ДНПП в Армении. Координационный Совет включает представителей Государственного комитета водного хозяйства, Министерства охраны природы, Агентства по управлению водными ресурсами, Министерства экономики и финансов, Министерства труда и социальных вопросов, Министерства сельского хозяйства, Комиссии по регулированию общественных услуг, Государственной гигиено-противоэпидемиологической инспекции и Национальной статистической службы. Донорам и МФО, осуществляющим свою деятельность в Армении, также было предложено представить своих кандидатов в члены Координационного Совета ДНПП.
- ДНПП будет координироваться с другими текущими проектами в водном секторе Армении, включая проекты, финансируемые из зарубежных источников. При реализации настоящего проекта будут полностью учтены прошлые и текущие мероприятия РГ ПДООС.
- Отчеты о результатах реализации мероприятий в рамках ДНПП в Армении для предстоящей конференции министров «Окружающая среда для Европы» будут подготовлены организациями, участвующими в ДНПП.

Фонд поддержки инвестиций в водный сектор (ФПИВС)

25. Фонд поддержки инвестиций в водный сектор, бюджет которого составляет 2,7 млн. ЕВРО, был создан для содействия достижения ЦРТ и реализации Компонента ВЕКЦА ВИЕС, путем поддержки МФО в подготовке проектов водного сектора в регионе ВЕКЦА. Отдельно от ФПИВС, EuropeAid намерено выделить 13,5 млн. ЕВРО для со-финансирования реализации проектов в одном секторе региона ВЕКЦА. К середине 2007 года ФПИВС было проведено 8 исследований - в Армении совместно с ЕБРР, как партнерской МФО (1 проект), в Азербайджане, со Всемирным банком в качестве партнерской МФО (2), в Грузии совместно с ЕБРР, как партнерской МФО (3) и в Узбекистане с АБР и Всемирным банком в качестве партнерских МФО (2). Проекты включали компоненты ВСВО и КУВР. ФПИВС будет функционировать до декабря 2007 г.

Перспективы

Потребность в партнерстве между ЕС и ВЕКЦА не утратила своей актуальности

26. ЦРТ в сфере водоснабжения и водоотведения направлены на двукратное сокращение к 2015 г. численности населения, не имеющего постоянного доступа к безопасной питьевой воде и базовым услугам санитарии, используя 1990 год в качестве исходного года. Если в странах ВЕКЦА еще со времен СССР степень охвата услугами водоснабжения и канализации на городских территориях достаточно высока, то в сельской местности этот показатель, в целом, низкий. В ВЕКЦА не существует отправной точки, которая могла бы послужить основой для оценки достигнутых результатов, т.к. данные по численности населения за 1990 г. отсутствуют. Кроме того, результаты ряда исследований показывают, что сооружения городской инфраструктуры ВСВО сильно изношены и, несмотря на то, что эти сооружения физически существуют, они не могут, не пройдя полномасштабной реконструкции, обеспечить доставку безопасной питьевой воды и базовые санитарные услуги, как декларируется ЦРТ. В этой связи не потеряла актуальности потребность в восстановлении существующей инфраструктуры, строительстве новых объектов, особенно в сельской местности, и в определении надежных источников финансирования данных мероприятий.

27. С 2003 года в большинстве стран ВЕКЦА начался процесс реформирования водного сектора. Национальная политика и законодательство в сфере управления водными ресурсами в этих странах были пересмотрены с участием заинтересованных сторон, с применением принципа «загрязнитель платит», созданием структур межотраслевого сотрудничества и управления речными бассейнами и усилением институционального и человеческого потенциала в области управления водопользованием. При реформировании водного сектора в большинстве случаев были внедрены принципы КУВР. В настоящий момент в странах ВЕКЦА растет интерес к принципам и методам управления, изложенным в Рамочной Директиве ЕС по Воде. Все еще существует потребность в долгосрочном партнерстве между ЕС и ВЕКЦА для поддержки осуществления реформ в странах ВЕКЦА.

28. Комиссия ЕС и страны ЕС предоставляют Официальную помощь развитию и осуществляют другие официальные мероприятия для сектора водоснабжения и канализации и реализации КУВР в ВЕКЦА.

29. ВЕКЦА ВИЕС и ДНПП, в частности, оказались процессами, которые должным образом стимулируют реформы в области КУВР и в секторе ВСВО в странах ВЕКЦА. Определение приоритетов и планов действий посредством объединения усилий позволит скорректировать механизмы в соответствии с конкретными потребностями и условиями в различных странах и обеспечит поэтапную реализацию мероприятий. Большая заинтересованность стран ВЕКЦА доказывает, что деятельность в рамках Компонента ВЕКЦА ВИЕС осуществляется в правильном направлении.

Компонент ВЕКЦА ВИЕС основывается на существующих механизмах и усиливает их действие

30. Секретариат ЕЭК ООН и Совещание Сторон, безусловно, играют определенную роль в обеспечении соответствия данным ожиданиям. Включение разработки ДНПП в план работ Конвенции обеспечит основу непрерывности процесса, позволит определить наиболее приемлемых партнеров для каждого ДНПП и соответствующие «пакеты

политических мер» и рационализировать помочь Сторон в реализации мероприятий в странах ВЕКЦА. В то же время, ДНПП будут стимулировать реализацию Водной Конвенции в ВЕКЦА и дополнят другие мероприятия плана работ Конвенции, такие как мероприятие 2.1.1 «Стратегическое руководство комплексным управлением трансграничными водными ресурсами» или мероприятие 2.2.2 «Совместная деятельность в рамках Водной Конвенции и Рамочной Директивы ЕС по Воде».

31. Следует подчеркнуть, что успех Компонента ВЕКЦА ВИЕС и ДНПП зависит от долгосрочных обязательств, принятых до 2015 г. Так как поддержка со стороны ЕЭК ООН в реализации ДНПП полностью опирается на внебюджетные средства, Стороны и другие участники должны обеспечить наличие необходимых ресурсов и в долгосрочной перспективе. В качестве первого шага, необходимо согласовать варианты мобилизации ресурсов для начального этапа продолжительностью от 4 до 6 лет.

32. Существует возможность совместного усиления деятельности в рамках ВИЕС, недавно была создана Рабочая группа старших должностных лиц по «Устойчивому финансированию в целях обеспечения приемлемого для населения доступа к услугам водоснабжения и канализации» в рамках ОЭСР через вовлечение РГ ПДООС в процесс реализации Компонента ВЕКЦА ВИЕС, а также ВИЕС и Водной Конвенции посредством участия Сторон и Секретариата Конвенции.

33. Существует возможность дальнейшего развития деятельности по гармонизации участия доноров в водном секторе через Рабочую Группу ВЕКЦА ВИЕС, т.к. она включает представителей соответствующих Министерств и заинтересованных сторон из стран ВЕКЦА, а также донорских организаций.

Компонент ВЕКЦА ВИЕС внедряет новые механизмы финансирования и управления водопользованием

34. ВЕКЦА ВИЕС имеет возможность внедрить новые процедуры управления водопользованием в странах ВЕКЦА через Рамочную Директиву ЕС по Воде. Это может быть сделано с помощью: i) трансграничных проектов, в случае, когда река пересекает границу между страной ВЕКЦА и страной ЕС; ii) ДНПП, когда, например, государство ЕС может поделиться опытом реализации Рамочной Директивы ЕС по Воде со страной ВЕКЦА, и iii) объединения усилий в рамках Рамочной Директивы ЕС по воде, например, через сеть экспертов по водопользованию.

35. Финансирование, включая потенциальные новые механизмы финансирования (например, схемы совместного кредитования), приобретает все более важное значение для стран ВЕКЦА в связи с необходимостью инвестирования в строительство новых объектов инфраструктуры и реконструкцию существующих объектов.